



UMOWA Nr ZP.272.3.24.2015.CZ4

Zawarta w dniu 30.03.2015 r. w Ustroniu pomiędzy:

MIASTEM USTRONŃ ul. Rynek 1, 43-450 Ustroń NIP 548-240-74-34 reprezentowanym przez **Burmistrza Miasta Ustroń - Ireneusza Szarca** zwanym w dalszej części umowy „Zamawiającym”,

a

Magdaleną Gałuszką prowadzącą **Anglojęzyczną Szkołą Podstawową OXFORD PRIMARY SCHOOL** z siedzibą w **43-300 Bielsko-Biała ul. Komorowicka 25, NIP 547-151-05-94**, wpisaną do ewidencji szkół i placówek niepublicznych prowadzonej przez Miasto Bielsko-Biała, zwaną dalej „Wykonawcą”, zaś wspólnie zwanych dalej „Stronami”

§ 1. TRYB POSTĘPOWANIA

Zamówienie nie przekroczy kwoty 30.000 Euro tj. kwoty 126.747,00 zł netto na podstawie Rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 23 grudnia 2013 r. w sprawie średniego kursu złotego w stosunku do euro stanowiącego podstawę przeliczania wartości zamówień publicznych (Dz. U. z 2013 r., poz. 1692). Podstawę zawarcia umowy – udzielenia zamówienia stanowi wybór oferty dokonany na podstawie ZARZĄDZENIA Burmistrza Miasta Ustroń Nr 25/2011 z dnia 14 lutego 2011r w sprawie systemu udzielania zamówień, w tym zamówień publicznych dla Miasta Ustroń, Urzędu Miasta Ustroń oraz gminnych jednostek organizacyjnych (z późniejszymi zmianami)

§ 2. PRZEDMIOT UMOWY

1. Przedmiotem umowy jest świadczenie usług polegających na prowadzeniu zajęć pozalekcyjnych pt. "Wykorzystywanie wiedzy w praktyce": zajęcia wyrównawcze matematyczno-informatyczne i zajęcia nakierowane na rozwój kompetencji matematycznych, naukowo-technicznych, informatycznych i przedsiębiorczych w Szkole Podstawowej nr 5 w Ustroniu realizowanych w ramach projektu „Odkryj w sobie geniusz@”.
2. Przedmiot niniejszej umowy realizowany jest w ramach projektu „Odkryj w sobie geniusz@” współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej - Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki Priorytet IX Rozwój wykształcenia i kompetencji w regionach, Działanie 9.1 Wyrównywanie szans edukacyjnych i zapewnienie wysokiej jakości usług edukacyjnych świadczonych w systemie oświaty, Poddziałanie 9.1.2 Wyrównywanie szans edukacyjnych uczniów z grup o utrudnionym dostępie do edukacji oraz zmniejszania różnic w jakości usług edukacyjnych.
3. Wykonawca zobowiązany jest do:
 - 1) Prowadzenia zajęć pozalekcyjnych wyrównawczych matematyczno-informatycznych dla uczniów i uczennic mniej zdolnych:
 - a) łączna ilość grup: 1,
 - b) łączny wymiar godzin lekcyjnych: 54h.
 - 2) Prowadzenia zajęć pozalekcyjne nakierowane na rozwój kompetencji matematycznych, naukowo-technicznych, informatycznych i przedsiębiorczych dla uczniów i uczennic uzdolnionych:
 - a) łączna ilość grup: 1,
 - b) łączny wymiar godzin lekcyjnych: 54h
 - 3) Opracowania harmonogramu oraz programu zajęć z podaniem tematyki w formie uproszczonego konspektu i przedstawienia go do zatwierdzenia Zamawiającemu w terminie 7 dni od daty zawarcia umowy.
 - 4) Prowadzenia zajęć edukacyjnych zgodnie z przygotowanym harmonogramem oraz programem zajęć.
 - 5) Sprawowania opieki nad dziećmi w czasie trwania zajęć.
 - 6) Prawidłowego prowadzenia dokumentacji związanej z zajęciami, tj.:
 - a) listy obecności uczniów na każdych zajęciach zawierającej datę i godziny prowadzonych zajęć, tematykę zajęć, imiona i nazwiska uczniów, z podpisem prowadzącego zajęcia – lista każdorazowo musi być zatwierdzona przez dyrektora szkoły,

[Handwritten signature]
[Handwritten text]



- b) dziennik zajęć, który zawierał będzie m.in.:
 - listę obecności, weryfikację obecności na zajęciach uczniów w każdym dniu świadczenia usługi edukacyjnej,
 - zakładany program zajęć ze wskazaniem przewidywanego wymiaru godzin,
 - realizację rzeczywistej usługi ze wskazaniem daty przeprowadzenia tematu,
 - czas trwania (w godzinach lekcyjnych) podpis prowadzącego, a także wyniki przeprowadzonych testów sprawdzających.
 - c) miesięczne karty czasu pracy, zaakceptowane przez dyrektora szkoły,
 - d) wydanie certyfikatów ukończenia zajęć dla każdego dziecka biorącego udział w zajęciach,
 - e) inne dokumenty niezbędne dla potrzeb realizacji projektu.
- 7) Ścisłej współpracy z osobami nadzorującymi projekt i dyrektorem szkoły.
 - 8) Opracowania, przeprowadzenia i oceny testów bądź innych sprawdzianów wiedzy uczniów. Wykonawca zobowiązuje się do przeprowadzenia testów „na wejściu” i „na koniec” zajęć w celu sprawdzenia osiągniętego efektu edukacyjnego. Zakres sprawdzanych wiadomości, treść sprawdzianów winna być uzgodniona uprzednio z koordynatorem projektu. Sprawdziany wiedzy powinny mierzyć wiedzę uczniów w sposób możliwie najpełniejszy. Wykonawca zapewni ocenę sprawdzianów wedle zobiektywizowanych kryteriów.
 - 9) Prowadzenia dokumentacji fotograficznej z przeprowadzonych zajęć.
 - 10) Zapewnienia Zamawiającemu oraz osobom jego reprezentującym wstępu na zajęcia edukacyjne prowadzone w ramach umowy.
 - 11) Informowania uczestników projektu o współfinansowaniu zajęć ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego.
 - 12) Przestrzegania prawidłowej promocji projektu, posługiwanie się logotypami UE oraz POKL itp. w uzgodnieniu z Zamawiającym, zgodnie z wymaganymi w tym zakresie wytycznymi.
 - 13) Oznaczenia logami: UE, Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, EFS, informacja o współfinansowaniu projektu ze środków EFS, a także logiem i nazwą projektu wszelkich dokumentów sporządzanych w ramach realizacji zamówienia (dzienniki, listy obecności, testy, etc.).
 - 14) Ochrony powierzonych mu informacji, które mogą stanowić dane osobowe uczniów, zwłaszcza informacji wrażliwych, zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997r. o ochronie danych osobowych (t.j. Dz. U z 2014 r. poz. 1182).
 - 15) Informowania Dyrektora szkoły oraz Zamawiającego o wystąpieniu okoliczności losowych uniemożliwiających prowadzenie zajęć zgodnie z harmonogramem, w terminie najpóźniej 1 dzień przed rozpoczęciem tych zajęć.
 - 16) Przekazania Zamawiającemu całej dokumentacji związanej z wykonaniem umowy po zakończeniu realizacji przedmiotu umowy.
4. Przedmiot umowy zostanie wykonany w sposób zgodny z §2 ust. 3 i z ofertą Wykonawcy z dnia 09.02.2015r. będącymi integralnymi częściami niniejszej umowy.

§ 3. OSOBY UPRAWNIONE DO REPREZENTOWANIA STRON

- 1. Osobami uprawnionymi do reprezentowania Stron w trakcie realizacji umowy są:
 - 1) po stronie Zamawiającego: Danuta Koenig,
 - 2) po stronie Wykonawcy: Magdalena Gałuszka.
- 2. Osoby wymienione w ust. 1 są uprawnione do uzgadniania form i metod pracy, udzielania koniecznych informacji, podejmowania innych niezbędnych działań wynikających z umowy, koniecznych do prawidłowego wykonywania przedmiotu umowy.

2



§ 4. TERMIN REALIZACJI UMOWY

Wykonawca zobowiązany jest realizować przedmiot umowy w terminie od dnia zawarcia umowy do dnia 30.11.2015 r.

§ 5. CENA ORAZ WARUNKI PŁATNOŚCI

1. Strony ustalają, że za wykonanie przedmiotu umowy Zamawiający zapłaci wynagrodzenie ustalone na podstawie oferty na **kwotę brutto w wysokości 7452,00 zł**, (słownie: siedem tysięcy czterysta pięćdziesiąt dwa złote 00/100 brutto).
2. Wynagrodzenie określone w ust. 1 zawiera należny podatek VAT oraz zaspokaja wszelkie roszczenia Wykonawcy wobec Zamawiającego z tytułu wykonania niniejszej umowy.
3. Wynagrodzenie określone w ust. 1 jest niezmiennie do zakończenia umowy.
4. Wypłata wynagrodzenia z tytułu prawidłowego wykonania umowy następować będzie w etapach miesięcznych, w kwotach **69,00 zł brutto** (słownie: sześćdziesiąt dziewięć złotych 00/100) za każdą przepracowaną godzinę wynikającą z miesięcznej karty czasu pracy oraz list obecności dzieci.
5. Wypłata wynagrodzenia za przepracowane godziny w danym miesiącu odbywać się będzie na podstawie miesięcznej karty czasu pracy zatwierdzonej przez Dyrektora Szkoły Podstawowej.
6. Wynagrodzenie zostanie wypłacone przelewem przez Zamawiającego na konto Wykonawcy w terminie do 14 dni licząc od daty doręczenia prawidłowo wystawionej faktury wraz z miesięczną kartą czasu pracy.
7. Wykonawcy nie przysługuje zwrot kosztów dojazdu.
8. Wykonawca przyjmuje do wiadomości i akceptuje fakt, że mogą nastąpić opóźnienia w wypłacie wynagrodzenia należnego Wykonawcy w przypadku, gdy Instytucja Pośrednicząca, nie przekaże środków finansowych w formie dotacji na konto Zamawiającego wskazane w umowie o dofinansowanie w/w projektu.
9. W przypadku nie przekazania w/w dotacji na konto Zamawiającego, Wykonawca oświadcza, że nie będzie występował z żadnymi roszczeniami w stosunku do Zamawiającego z tytułu opóźnień w wypłacie wynagrodzenia na jego rzecz, a w szczególności o odsetki.
10. Strony postanawiają, że zapłata następuje w dniu obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
11. Fakturę należy wystawić na płatnika: Miasto Ustroń ul. Rynek 1, 43 - 450 Ustroń NIP 548-240-74-34.

§ 6. ODPOWIEDZIALNOŚĆ STRON UMOWY

1. Wykonawca bierze na siebie pełną odpowiedzialność za niewykonanie lub nienależyte wykonanie przedmiotu umowy.
2. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za działania lub zaniechania osób, którym zleca wykonanie części przedmiotu umowy.
3. Wykonawca oświadcza, że posiada stosowne kwalifikacje oraz doświadczenie zawodowe, zapewniające wykonanie przedmiotu umowy na najwyższym poziomie, w sposób staranny i sumienny, według standardów i norm w tym zakresie stosowanych oraz w przypadku, gdy nie będzie osobiście wykonywał przedmiotu umowy to do przeprowadzenia zajęć zapewni wykwalifikowaną kadrę uprawnioną do przeprowadzania zajęć będących przedmiotem umowy.
4. Wykonawca oświadcza, że w trakcie obowiązywania niniejszej umowy, jak również po jej ustaniu, zachowa pełną poufność w stosunku do wszelkich informacji wynikających z tej umowy – zwłaszcza informacje wrażliwe – i nie wyjawia ich osobom trzecim oraz że wykonywane przez niego czynności nie będą naruszać praw osób trzecich i obowiązującego prawa.
5. W przypadku rozwiązania lub wygaśnięcia umowy Wykonawca zobowiązuje się do zwrotu na rzecz Zamawiającego wszelkich dokumentów i innych materiałów związanych z wykonywaniem niniejszej umowy - jakie otrzymał, sporządził lub zebrał, włączając w to kopie lub odpisy, a także zapisy na nośnikach informacji – najpóźniej do 7 dni od rozwiązania umowy lub jej wygaśnięcia. Materiały te stanowią własność Zamawiającego.
6. Wykonawca zapłaci zamawiającemu kary umowne:

4

Kacalif

3



„Człowiek – najlepsza inwestycja”

- 1) za odstąpienie od umowy przez którąkolwiek ze stron z przyczyn, za które odpowiedzialność ponosi Wykonawca w wysokości 20 % wynagrodzenia brutto określonego w § 5 ust. 1 umowy,
- 2) za niewykonanie lub nienależyte wykonanie umowy w wysokości 20 % wynagrodzenia brutto określonego w § 5 ust. 1 umowy,
- 3) za każdy rozpoczęty dzień opóźnienia w wykonaniu przedmiotu umowy w terminie określonym w § 4 w wysokości 100,00 (słownie: sto złotych) zł za każdy dzień opóźnienia,
7. Zamawiającemu przysługuje prawo potrącenia kary umownej z wynagrodzenia Wykonawcy.
8. Zapłacenie lub potrącenie kary umownej za opóźnienie w realizacji umowy nie zwalnia Wykonawcy z obowiązku dokończenia przedmiotu umowy.
9. W przypadku, gdy Zamawiający nie dokonuje płatności w terminie określonym w § 5 ust. 6 umowy, Wykonawca uprawniony jest do naliczenia odsetek ustawowych z uwzględnieniem §5 ust. 9.

§ 7. POSTANOWIENIA KOŃCOWE

1. Umowa zostaje zawarta w czterech jednobrzmiących egzemplarzach, jeden egzemplarz dla Wykonawcy i trzy egzemplarze dla Zamawiającego.
2. W zakresie nieuregulowanym umową znajdują zastosowanie przepisy prawa polskiego, w szczególności Kodeksu cywilnego.
3. Wszelkie zmiany i uzupełnienia niniejszej umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności - aneks do umowy.
4. Wszelkie spory, jakie mogą wynikać w związku z realizacją umowy, będą rozpatrywane przez sąd właściwy miejscowo dla Zamawiającego.

Zamawiający

.....
w z. Burmistrza

Ireneusz Staniek
Sekretarz Miasta

z up. Skarbnika

Waldemar Węglarz
Kierownik Referatu Podatkowego
w Wydziale Finansowym

Wykonawca
Anglojęzyczna Szkoła Podstawowa
OXFORD PRIMARY SCHOOL
43-300 Bielsko-Biała, ul. Komorowicka 25
tel. 55 621 08 51, 508 102 111
NIP- 547-151-05-94 REGON 243009850

Radca Prawny
RADCA PRAWNY
Maria Sikora
Kt - B - 511